

Gelet op het akkoord van de Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie, gegeven op 29 december 1983;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 (10), inzonderheid op artikel 3, § 1<sup>e</sup>, gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980 (11);

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de terminals met geïntegreerde modem werden toegestaan op het openbaar telefoonnet voor bepaalde toepassingen; dat het bijgevolg noodzakelijk is onverwijd de voorwaarden van het gebruik ervan vast te stellen;

Besluit :

Artikel 1. Artikel 55 van het ministerieel besluit van 20 september 1978 tot vaststelling van bijkomende tarieven voor telecommunicatie en van de voorwaarden van aansluiting en gebruik van telecomunicatiemiddelen in binnenlands verkeer, opgeheven door het ministerieel besluit van 25 februari 1981, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing :

« Art. 55. De Régie bepaalt de toepassingen waarvoor het gebruik van een geïntegreerde modem in een data-einduitrusting is toegestaan.

Wanneer de toelating wordt verleend, betaalt de abonnee per data-einduitrusting die toegang heeft tot het openbaar telefoonnet een extra-abonnementsgeld van 400 F per tijdsvak van twee maand.

De abonnee is er toe gehouden voor hun installatie, respectievelijk het type en het aantal van de data-terminals met geïntegreerde modem die tot het openbaar telefoonnet toegang zullen hebben, aan de Régie mode te delen; hij moet bovendien onmiddellijk elke wijziging aan die verklaring aan de Régie signaleren. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekend gemaakt.

Brussel, 30 december 1983.

Mevr. P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 84 — 74

Koninklijk besluit nr. 242 tot wijziging van de wet van 20 juli 1971 tot instelling van gewaarborgde gezinsbijstand

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd beoogt uitvoering te geven aan artikel 1, 2<sup>e</sup>, van de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning.

Het heeft tot doel de wet van 20 juli 1971 tot instelling van gewaarborgde gezinsbijstand te wijzigen, welke een residuair stelsel van gezinsbijslagen organiseert ten behoeve van personen die de uitsluitende of hoofdzakelijke last hebben van een kind voor hetwelke er geen enkel recht op kinderbijstand bestaat voor een bepaalde maand krachtens een Belgisch, buitenlands of internationaal stelsel.

Dit stelsel geeft de mogelijkheid om de gezinsbijstand te genieten los van iedere binding met het verrichten van arbeid door een gezinslid.

Nochtans mag de aanvrager, zijn echtgenoot of de persoon met wie hij een huishouden vormt niet beschikken over inkomen waarvan het bedrag bepaalde drempels te boven gaat, welke verhogen in functie van het aantal kinderen ten laste.

De wijzigingen, aangebracht door het besluit, beogen volgende objectieven : in plaats van een nationaliteitsvooraarde te stellen in hoofde van het kind, een voorwaarde opleggen van ononderbroken verblijf van 5 jaar in België in hoofde van de aanvrager

Vu l'accord du Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones, donné le 29 décembre 1983;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 (10), notamment l'article 3, § 1<sup>e</sup>, modifié par la loi ordinaire du 9 août 1980 (11);

[Vu l'urgence.]

Considérant que les terminaux avec modem intégré ont été autorisés sur le réseau téléphonique public pour certaines applications; qu'il s'indique dès lors de fixer sans délai les conditions de leur utilisation;

Arrêté :

Article 1er. L'article 55 de l'arrêté ministériel du 20 septembre 1978 portant fixation de tarifs accessoires en matière de télécommunications et des conditions de raccordement et d'usage des moyens de télécommunication en service intérieur, abrogé par l'arrêté ministériel du 25 février 1981, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 55. La Régie détermine les applications pour lesquelles l'utilisation d'un modem intégré à un équipement terminal de données est autorisée.

Lorsque l'autorisation est donnée, l'abonné paie par équipement terminal de données ayant accès au réseau téléphonique public une redondance d'abonnement supplémentaire de 400 F par période de deux mois.

L'abonné a pour obligation de signaler à la Régie avant leur installation des types et les nombres respectifs de terminaux de données à modems intégrés qui auront accès au réseau téléphonique public; il doit en outre communiquer immédiatement à la Régie toute modification à cette déclaration. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Bruxelles, le 30 décembre 1983.

Mme P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

F. 84 — 74

Arrêté royal n° 242 modifiant la loi du 20 juillet 1971 instituant des prestations familiales garanties

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal qui est soumis à Votre signature vise à exécuter l'article 1er, 2<sup>e</sup>, de la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi.

Il a pour objet de modifier la loi du 20 juillet 1971 instituant des prestations familiales garanties laquelle organise un régime résiduaire de prestations familiales en faveur des personnes qui ont la charge exclusive ou principale d'un enfant en faveur duquel il n'existe aucun droit pour un mois déterminé à des allocations familiales en vertu d'un régime belge, étranger ou international.

Ce régime permet de bénéficier de prestations familiales sans qu'il existe une quelconque relation de travail dans le chef d'un membre de la famille ou du ménage.

Cependant, le demandeur, son conjoint ou la personne avec laquelle il est établi en ménage ne peuvent disposer de ressources dont le montant dépasse certains plafonds qui augmentent en fonction du nombre d'enfants à charge.

Les modifications apportées par le présent arrêté poursuivent les objectifs suivants : au lieu d'exiger une condition de nationalité, dans le chef de l'enfant, imposer une condition de résidence non interrompue de cinq ans en Belgique dans le chef du

van gewaarborgde gezinsbijstand en in hoofde van het rechtgevend kind dat geen voldoende band van afstamming of verwantschap bestaat met de aanvrager.

Een blijkomende voorwaarde van regelmatig verblijf wordt opgelegd aan de aanvrager en aan het rechtgevend kind van vreemde nationaliteit. Aan de vereiste van gelijkheid van behandeling wordt aldus tegemoetgekomen en het stelsel van de gewaarborgde gezinsbijstand wordt in harmonie gebracht met de andere residuaire sociale regelingen.

Een tweede objectief is een vlugge en regelmatige betaling van gezinsbijstand door de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werk-nemers te verzekeren; aldus wordt een beroep van de aanvrager op het O.C.M.W. vermieden en worden onaangename en per slot van rekening nutteloze formaliteiten vermeden.

Tot dit doel worden een aantal maatregelen genomen; de eerste laat toe de gewaarborgde gezinsbijstand te betalen, alle andere voorwaarden vervuld zijnde, zonder dat het onderzoek naar een eventueel ander recht op kinderbijslag in een ander Belgisch, buitenlands of internationaal stelsel, is beëindigd.

Technische aanpassingen in verband met de geldingskracht in de tijd van de ingediende aanvraag en het behoud van zijn kracht worden eveneens aangebracht.

Een wijziging welke ertoe strekt het genot op de gewaarborgde gezinsbijstand te verzekeren onder astrek van de kinderbijslag toegekend op een andere grond, beantwoordt aan hetzelfde objectief.

Een derde objectief is aan de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werk-nemers een grotere bevoegdheid te verlenen, gelet op het feit dat de Rijksdienst de financiële last van de gezinsprestaties draagt die voorheen behoorde aan het Rijk. Om dit objectief te realiseren zijn een aantal wetsaanpassingen voorzien. Aldus worden zekere bevoegdheden die voor het ogenblik behoren aan de Minister van Sociale Zaken, overgedragen aan de Rijksdienst, nl. deze om de toepassing te vragen van de administratieve sancties aan de arbeidsrechtbank en deze om af te zien van de terugvordering van ten onrechte betaalde, doch niet-terugvorderbare uitkeringen.

Het laatste objectief betreft wetsaanpassingen die een betere werking van het stelsel verzekeren.

Het is aangewezen een strafbepaling te voorzien in de wet van 20 juli 1971 zoals deze welke is voorzien in artikel 17 van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum.

Tevens lijkt het een daad van goed beheer te zijn een bepaling te voorzien luidens welke een vordering tegen een beslissing van de Rijksdienst om een gunstig gevolg te geven aan een aanvrager, slechts door de betrokkenen kan ingediend worden dan binnen een termijn van drie maand vanaf de kennisgeving van de beslissing. Dergelijke maatregel laat toe te vermijden dat een vordering ingeileid kan worden binnen de verjaringstermijn van gemeen recht.

Uiteindelijk is een laatste technische aanpassing aangewezen om te preciseren dat met de bestaansmiddelen van de echtgenoot geen rekening wordt gehouden wanneer deze gescheiden leeft of van tafel en bed is gescheiden van de aanvrager om gewaarborgde gezinsbijstand.

#### Onderzoek van de artikelen

**Artikel 1.** Dit artikel schafft de nationaliteitsvoorwaarde in hoofde van het kind, voorheen geëist voor de toepassing van de wet, af en voert een verblijfsvoorwaarde (5 jaar vóór de indiening van de aanvraag) voor de aanvrager in. Voor de aanvrager van vreemde nationaliteit wordt bepaald dat zijn verblijf regelmatig moet zijn.

**Art. 2.** Dit artikel schafft de nationaliteitsvoorwaarde voor het rechtgevende kind af. Een verblijfsvoorwaarde (5 jaar vóór de indiening van de aanvraag) voor het kind dat geen bloedverwant is tot en met de derde graad met de aanvrager en geen kind is van zijn echtgenoot of ex-echtgenoot of van de persoon met wie hij een huishouden vormt, wordt ingevoerd.

Het verblijf van het vreemde kind moet regelmatig zijn.

Bovendien maakt dit artikel de aanvullende betaling mogelijk tot het bedrag bepaald in de gewaarborgde gezinsbijstand voor de kinderen die een lager bedrag aan gezinsbijstand in een andere regeling genieten.

demandeur de prestations familiales garanties, et dans le chef de l'enfant bénéficiaire qui n'a pas de lien de parenté ou d'alliance suffisant avec le demandeur.

Une condition supplémentaire de séjour régulier est imposée au demandeur et à l'enfant bénéficiaire de nationalité étrangère. L'impératif d'égalité de traitement est ainsi rencontré et le régime des prestations familiales garanties est mis en harmonie avec d'autres régimes sociaux résiduels.

Un second objectif est d'assurer un paiement rapide et régulier des prestations garanties par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, évitant ainsi un recours du demandeur auprès des Commissions d'aides sociale et des formalités désagréables et en somme superfétatoires.

A cet effet, une série de mesures sont prises; la première permet d'assurer le paiement des prestations familiales garanties, toutes autres conditions d'octroi étant vérifiées, sans que la recherche de l'existence d'un droit éventuel dans un autre régime belge, étranger ou international n'ait abouti.

Des adaptations techniques relatives à la validité dans le temps de la demande introduite et le maintien de sa valeur sont également apportées.

Une modification visant à assurer sous certaines conditions le bénéfice des prestations familiales garanties sous dérogation des allocations familiales accordées à un autre titre répond au même objectif.

Un troisième objectif est de rendre à l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés une compétence plus grande compte tenu du fait que l'Office national supporte la charge financière des prestations qui jadis incombaient à l'Etat. Pour réaliser cet objectif, une série d'adaptations de la loi sont prévues. Ainsi, certaines compétences actuellement dévolues au Ministre des Affaires sociales sont rendues à l'Office national, celles de demander au Tribunal du Travail l'application des sanctions administratives et celles de renoncer à la récupération de prestations familiales payées indûment et non recouvrables.

Le dernier objectif concerne des adaptations de la loi en vue d'assurer un meilleur fonctionnement du régime.

Il est indiqué d'introduire une disposition pénale dans la loi du 20 juillet 1971 à l'instar de celle prévue à l'article 17 de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence.

En outre, il paraît de saine administration de prévoir qu'une action ne peut être intentée par l'intéressé contre la décision de l'Office de ne pas donner une suite favorable à sa requête, que dans un délai de trois mois à partir de la notification de la décision. Pareille mesure permet d'éviter qu'une action ne puisse être intentée en invoquant le délai de prescription de droit commun.

Enfin, une dernière adaptation technique est de préciser qu'il n'est pas tenu compte des ressources du conjoint, lorsque celui-ci vit séparé ou est séparé de corps et de biens du demandeur des prestations familiales garanties.

#### Examen des articles

**Article 1er.** Cet article supprime la condition de nationalité dans le chef de l'enfant antérieurement exigée pour l'application de la loi et introduit une condition de résidence (de 5 ans avant l'introduction de la demande) pour le demandeur. Pour le demandeur de nationalité étrangère, il est précisé que le séjour doit être régulier.

**Art. 2.** Cet article supprime la condition de nationalité pour l'enfant bénéficiaire. Il impose cependant une condition de séjour (de 5 ans avant l'introduction de la demande) pour l'enfant qui n'est pas parent jusqu'au troisième degré avec le demandeur ou qui n'est pas l'enfant de son conjoint ou ex-conjoint ou de la personne avec laquelle il est établi en ménage.

Le séjour doit être régulier pour l'enfant étranger.

En outre, cet article permet le paiement complémentaire jusqu'à concurrence du montant des prestations familiales garanties aux enfants qui bénéficieraient dans un autre régime d'allocations inférieures à celles-ci.

**Art. 3.** Dit artikel heeft tot doel te preciseren dat met de bestaansmiddelen van de echtgeno(o)t(e) slechts wordt rekening gehouden wanneer deze samenwoont met de aanvrager van de gewaarborgde gezinsbijstand.

**Art. 4.** Dit artikel heeft tot doel de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werkneemers toe te laten bij voorschot de gezinsbijstand te betalen, na onderzoek van de algemene voorwaarden van toekenning, zonder te wachten op het resultaat van het onderzoek met betrekking tot het bestaan van een recht in een ander stelsel.

De Rijksdienst is voortaan in de plaats gesteld voor het mogelijk recht op kinderbijslag tot beloop van de betaalde bedragen.

**Art. 5.** In dit artikel worden meerdere nieuwe bepalingen voorzien; aldus laat het tweede lid toe om voortaan een aanvraag in aanmerking te nemen voor de kinderbijslag betreffende de maand die voorafgaat aan deze in de loop waarvan gezegde aanvraag wordt ingediend.

Het derde lid ontslaat er de betrokkenen van zijn aanvraag te hernieuwen wanneer over niet meer dan twee maanden de toekenning van de kinderbijslag werd onderbroken.

Het vijfde en het zesde lid geven terugwerkende kracht aan de aanvraag om gewaarborgde gezinsbijstand, ingediend binnen de negentig dagen die volgen op de kennisgeving van de administratieve of gerechtelijke beslissing tot weigering van een recht op kinderbijslag in een Belgische, buitenlandse of internationale regeling of die volgen op de laatste betaling in een andere regeling.

De rechten van de aanvrager om gewaarborgde gezinsbijstand worden aldus gevrijwaard vermits de aanvraag wordt geacht ingediend te zijn in de loop van de maand waarin de eerste aanvraag om kinderbijslag in de andere regeling werd ingediend of in de loop van de maand van het verval van het recht.

Voortaan zal geen rekening meer gehouden worden met de datum waarop de beslissing uitwerking heeft maar met de datum waarop de aanvraag in de andere regeling werkelijk werd gedaan.

Om rechtsmisbruik te voorkomen voorziet het zevende lid dat slechts terugwerkende kracht gegeven wordt aan een aanvraag om kraamgeld voor zover die aanvraag in de andere regeling eveneens werd ingediend binnen een termijn van negentig dagen.

**Art. 6.** Een nieuw artikel 7bis is in de wet ingevoegd om aan het geval waar de aanvrager nalaat formulieren terug te zenden een oplossing te geven.

Voor deze bepaling wordt verwezen naar een analoge bepaling in de wetgeving betreffende te tegemoetkomingen aan de mindervaliden.

**Art. 7.** Dit artikel vertrouwt de bevoegdheid om in specifieke gevallen af te zien van de terugvordering van de ten onrechte betaalde gezinsbijstand toe aan de Rijksdienst.

**Art. 8.** Dit artikel vult een leemte op in de wetgeving door een strafbepaling in te voegen om doeltreffend te kunnen optreden bij bedrog.

**Art. 9.** Dit artikel voorziet een termijn om beroep in te stellen tegen een beslissing van de Rijksdienst. Voorgesteld wordt deze termijn te bepalen op drie maand na de kennisgeving van de beslissing houdende weigering of stopzetting van de toekenning van de gewaarborgde gezinsbijstand.

**Art. 10.** Dit artikel geeft aan de Rijksdienst (in plaats van de Minister van Sociale Voorzorg) de bevoegdheid om de toepassing van administratieve sancties te vragen; de Minister komt immers niet tussen in het geschil.

**Art. 11.** Dit artikel betreft de inwerkingtreding van het koninklijk besluit.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Sociale Zaken,  
J.-L. DEHAENE

**Art. 3.** Cet article a pour but de préciser qu'il n'est tenu compte des ressources du conjoint que lorsque celui-ci cohabite avec le demandeur de prestations familiales garanties.

**Art. 4.** Cet article a pour but de permettre à l'Office national d'allocation familiales pour travailleurs salariés de payer les prestations familiales par avance, après vérification des conditions générales d'octroi, sans attendre le résultat de la recherche relative à l'existence d'un droit dans un autre régime.

L'Office est, dès lors, subrogé dans les droits aux allocations familiales éventuelles jusqu'à concurrence des montants payés.

**Art. 5.** Dans cet article plusieurs nouvelles dispositions sont prévues; ainsi, l'alinéa 2 permet dorénavant de prendre une demande en considération pour les allocations familiales afférentes au mois précédent celui au courant duquel ladite demande a été introduite.

L'alinéa 3 dispense l'intéressé de renouveler sa demande en cas d'interruption de l'octroi des allocations familiales inférieures à deux mois.

Les alinéas 5 et 6 font rétroagir la demande de prestations familiales garanties, introduite dans les nonante jours qui suivent la notification de la décision administrative ou judiciaire, refusant l'octroi d'un droit aux allocations familiales dans un régime belge, étranger ou international ou qui suivent le dernier paiement dans un autre régime.

Les droits du demandeur de prestations familiales garanties sont ainsi sauvegardés puisque la demande est censée être introduite au cours du mois dans lequel la première demande d'allocations familiales dans l'autre régime a été introduite ou au cours du mois de la cessation du droit.

Dorénavant, il ne sera plus tenu compte de la date à laquelle la décision porte ses effets, mais de la date à laquelle la demande a été effectivement faite dans l'autre régime.

Pour éviter un abus de droit, l'alinéa 7 prévoit qu'une rétention n'est donnée à la demande de l'allocation de naissance que pour autant que cette demande dans l'autre régime ait également été introduite dans un délai de nonante jours.

**Art. 6.** Un nouvel article 7bis est inséré dans la loi afin de régler le cas des demandeurs qui négligent de renvoyer leurs formulaires.

La disposition introduite se réfère à celle prévue dans la législation relative aux allocations aux handicapés.

**Art. 7.** Cet article confie à l'Office le soin de renoncer à la récupération des prestations payées indûment dans des cas spécifiques.

**Art. 8.** Le présent article comble une lacune de la réglementation en y insérant une disposition pénale dans le but de pouvoir agir efficacement en cas de fraude.

**Art. 9.** Cet article instaure un délai d'appel contre la décision de l'Office. Il est proposé de fixer ce délai à trois mois à partir de la notification de la décision relative au refus ou à la cessation de l'octroi des prestations familiales garanties.

**Art. 10.** Cet article attribue à l'Office national (en lieu et place du Ministre de la Prévoyance sociale) le droit de demander une sanction administrative; en effet, le Ministre n'intervient pas dans le litige.

**Art. 11.** Cet article concerne l'entrée en vigueur de l'arrêté royal.

Il a été tenu compte des remarques du Conseil d'Etat.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,

Le Ministre des Affaires sociales,  
J.-L. DEHAENE

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 22e november 1983 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 242 « tot wijziging van de wet van 20 juli 1971 tot instelling van een gewaarborgde gezinsbijstand », heeft de 23e november 1983 het volgend advies gegeven :

1. Het voor advies voorgelegd ontwerp van koninklijk besluit bevat een aantal wijzigingen van de wet van 20 juli 1971 tot instelling van een gewaarborgde gezinsbijstand. Die wijzigingen kunnen worden ingepast in de bevoegdheid welke de Koning, met betrekking tot het verzekeren van het financieel evenwicht van de sociale zekerheid, ontleent aan het bepaalde in artikel 1, 2<sup>e</sup>, van de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning.

2. In het opschrift en in artikel 1 van het ontwerp leze men : « wet van 20 juli 1971 tot instelling van een gewaarborgde gezinsbijstand ».

3. In het eerste lid van de aanhef leze men : « ..., inzonderheid op de artikelen 1, 2<sup>e</sup>, en 2, §§ 2 en 4; ».

4. Artikel 1 van het ontwerp strekt ertoe artikel 1 van de wet van 20 juli 1971 aan te vullen met een verblijfsvoorraad in hoofde van de natuurlijke persoon die de last heeft van het kind waarvoor om gezinsbijstand wordt gevraagd. In het verslag aan de Koning wordt bij het onderzoek van de artikelen dienontrent ten onrechte gesteld dat die verblijfsvoorraad in de plaats komt van een thans bestaande nationaliteitsvoorraad. Het verslag zal dienen te worden aangepast.

Volgens de nieuwe bepaling bestaat de verblijfsvoorraad erin dat de persoon « werkelijk verblijft (moet) hebben in België gedurende ten minste de laatste vijf jaar die de indiening van de aanvraag om gewaarborgde gezinsbijstand voorafgaan ». In het algemeen deel van het verslag aan de Koning is gesteld dat het moet gaan om een « ononderbroken verblijf ». Die voorwaarde vindt men niet terug in de tekst.

Voor het overige leze men in de inleidende zin : « In artikel 1 van de wet van 20 juli 1971 tot instelling van een gewaarborgde gezinsbijstand, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980, ... ».

5. In artikel 2 van het ontwerp leze men in de inleidende zin : « Artikel 2 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 januari 1976, wordt vervangen door de volgende bepaling : ... ».

Het eerste lid van 1<sup>e</sup> redigere men als volgt :

« 1<sup>e</sup> dat werkelijk in België verblijft; evenwel moet het kind, dat geen bloedverwant tot en met de derde graad van de aanvrager is, noch kind van diens echtgenoot of gewezen echtgenoot of van de persoon met wie hij een huishouden vormt, gedurende ten minste de laatste vijf jaren die de indiening van de aanvraag voorafgaan, werkelijk (en onafgebroken) in België hebben verbleven ».

In 2<sup>e</sup> schrijve men :

« 2<sup>e</sup> dat, gedurende een door de Koning vast te stellen tijdvak, krachtens een Belgische, een buitenlandse of een internationale regeling ofwel geen recht geeft op gezinsbijstand ofwel er slechts recht op geeft voor een bedrag dat lager ligt dan dat van de bijstand welke overeenkomstig deze wet kan worden toegekend ».

Het derde lid van het nieuwe artikel 2 verleent aan de Koning een brede bevoegdheid, die evenwel aansluit bij een lange en constante praktijk in deze materie en daarenboven slechts de herhaling is van wat het huidig artikel 2, laatste lid, van de wet van 20 juli 1971 bepaalt.

6. In artikel 3 van het ontwerp vervange men de woorden « in feite gescheiden » door « feitelijk gescheiden », zoals in artikel 232 van het Burgerlijk Wetboek is gesteld.

7. Onder artikel 4 van het ontwerp stelle men het nieuwe artikel 3bis als volgt :

« Artikel 3bis. Wanneer de voorwaarden bepaald in artikel 1, artikel 2, eerste lid, 1<sup>e</sup>, en artikel 3 vervuld zijn, maar nog niet is vastgesteld dat voldaan is aan de voorwaarde bepaald in artikel 2, eerste lid, 2<sup>e</sup>, betaalt de Rijksdienst voor kinderbijstand voor werknemers bij wijze van voorschot de bijstand die kan toe-

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 22 novembre 1983 d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours sur un projet d'arrêté royal n° 242 « modifiant la loi du 20 juillet 1971 instituant des prestations familiales garanties », a donné le 23 novembre 1983 l'avis suivant :

1. Le projet d'arrêté royal soumis à l'avis du Conseil d'Etat vise à modifier certaines dispositions de la loi du 20 juillet 1971 instituant des prestations familiales garanties. Les modifications prévues peuvent s'inscrire dans le cadre du pouvoir accordé au Roi, en vue du redressement de l'équilibre financier de la sécurité sociale, par l'article 1er, 2<sup>e</sup>, de la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi.

2. Dans l'intitulé et à l'article 1er du projet, il faut lire dans la version néerlandaise : « wet van 20 juli 1971 tot instelling van een gewaarborgde gezinsbijstand ».

3. A l'alinéa 1er du préambule, il convient d'écrire : « ..., notamment les articles 1er, 2<sup>e</sup> et 2, §§ 2 et 4; ».

4. L'article 1er du projet vise à compléter l'article 1er de la loi du 20 juillet 1971 par une condition de résidence qui doit être remplie dans le chef de la personne physique qui a la charge de l'enfant en faveur duquel des prestations familiales sont demandées. Le rapport au Roi, affirme à tort, dans l'analyse des articles, que cette condition de résidence se substitue à l'actuelle condition de nationalité. Il devra être adapté.

Aux termes de la nouvelle disposition, la condition de résidence précitée consiste en ce que la personne concernée « doit avoir résidé effectivement en Belgique pendant au moins (lire : au moins) les cinq dernières années qui précèdent l'introduction de la demande de prestations familiales garanties ». Dans la partie générale, le rapport au Roi précise qu'il doit s'agir d'une « résidence non interrompue ». Cette condition ne se retrouve pas dans le texte du projet.

Pour le surplus, la phrase liminaire sera libellée comme suit : « Dans l'article 1er de la loi du 20 juillet 1971 instituant des prestations familiales garanties, modifié par la loi du 8 août 1980, ... ».

5. A l'article 2 du projet, il faut lire dans la phrase liminaire : « L'article 2 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 23 janvier 1976, est remplacé par la disposition suivante : ... ».

Le premier alinéa du 1<sup>e</sup> serait mieux rédigé comme suit :

« 1<sup>e</sup> qui réside effectivement en Belgique; toutefois, l'enfant qui n'a pas de lien de parenté avec le demandeur jusqu'au troisième degré n'est l'enfant du conjoint ou de l'ex-conjoint du demandeur ou de la personne avec laquelle celui-ci est établi en ménage, doit avoir résidé effectivement en Belgique (, de manière ininterrompue,) pendant au moins les cinq dernières années qui précèdent l'introduction de la demande ».

La disposition du 2<sup>e</sup>, gagnerait à être rédigée comme suit :

« 2<sup>e</sup> qui, pendant une période que le Roi détermine, soit n'est pas bénéficiaire de prestations familiales en vertu d'un régime belge, étranger ou international soit n'en est bénéficiaire, en vertu d'un tel régime, qu'à raison d'un montant inférieur à celui qui peut être accordé conformément à la présente loi ».

Le troisième alinéa du nouvel article 2 accorde au Roi une habilitation qui, pour étendue qu'elle soit, est néanmoins conforme à une pratique ancienne et constante suivie en la matière; elle n'est d'ailleurs qu'une reprise de ce que dispose l'actuel article 2, dernier alinéa, de la loi du 20 juillet 1971.

6. A l'article 3 du projet, version néerlandaise, l'on remplacera les mots « in feite gescheiden » par « feitelijk gescheiden » afin de se conformer à la terminologie utilisée à l'article 232 du Code civil.

7. A l'article 4 du projet, il conviendrait de rédiger comme suit le nouvel article 3bis :

« Article 3bis. Lorsque les conditions fixées à l'article 1er, à l'article 2, alinéa 1er, 1<sup>e</sup>, et à l'article 3 sont remplies, mais qu'il n'est pas encore établi s'il est satisfait à la condition prévue par l'article 2, alinéa 1er, 2<sup>e</sup>, l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés paie par voie d'avance les

gekend worden. Tot beloop van dat bedrag treedt de Rijksdienst van rechtswege in de rechten op de gezinsbijslag die, voor hetzelfde tijdsvak, eventueel verschuldigd is op een andere in artikel 2, eerste lid, 2<sup>e</sup>, van deze wet bedoelde grond. De instelling welke die bijslag verschuldigd is doch nog niet heeft uitbetaald, houdt die in, ten voordele van de Rijksdienst en op dezes verzoek ».

8. De artikelen 5 tot 9 van het ontwerp betreffen alle een wijziging van artikel 7 van de wet van 20 juli 1971. Om redenen van leesbaarheid verdient het aanbeveling dat artikel 7 in zijn geheel te herschrijven. Bovendien leze men in de toevoeging onder artikel 9 van het ontwerp : « Wanneer de aanvraag in die andere regeling werd ingediend binnen negentig dagen na de geboorte ».

Indien op een aanbeveling omtrent de gehele herschrijving van artikel 7 van de wet van 20 juli 1971 wordt ingegaan, dienen de artikelen 6 en volgende van het ontwerp te worden vernummerd.

9. Onder artikel 10 van het ontwerp leze men in fine van het tweede lid van het nieuwe artikel 7bis : « ... worden geweigerd. De weigering wordt bij een ter post aangetekende brief mededeeld ».

10. Artikel 11 van het ontwerp bevat een nieuwe tekst voor artikel 9 van de wet van 20 juli 1971. Volgens de nieuwe tekst kan de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers in bepaalde gevallen afzien van de terugvoering van onrechtmatisch betaalde gezinsbijslagen. De tekst voegt eraan toe : « De bij toepassing van het eerste lid niet-ingevorderde sommen blijven ten laste van de Rijksdienst ».

Die toevoeging is overbodig en zonder voorwerp omdat sinds het koninklijk besluit nr. 119 van 23 december 1982 de Rijksdienst de financiële last van de bedoelde gezinsbijslag heeft.

Voorts vervange men in de Franse tekst « récupération » door « recouvrement ».

11. Onder artikel 12 van het ontwerp is het in het nieuwe artikel 12bis overbodig te stellen dat « de strafvordering wegens overtreding van de bepalingen van deze wet en van de uitvoeringsbesluiten ervan verjaart door verloop van drie jaar te rekenen van de dag waarop het misdrijf is gepleegd ». Zulks is, met betrekking tot wanbedrijven, al op een algemene manier gesteld in artikel 21 van het Wetboek van Strafvordering.

Het derde lid van het nieuwe artikel 12bis dient dan ook te worden weggeletten. Overigens zou de Koning in de bijzondere machtenwet van 6 juli 1983 niet de bevoegheid vinden om met betrekking tot de verjaring van de Strafvordering afwijkende regelen vast te stellen.

12. Onder artikel 13 van het ontwerp wordt in het nieuwe artikel 12ter voorzien in een vervaltermijn voor het inleiden van een beroep bij de arbeidsrechtbank tegen een beslissing van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers. Tevens is gesteld dat het beroep geen schorsende werking heeft.

Zodanige bepalingen zijn niet ongewoon in de sociale wetgeving. Doordat zij, gericht op een snelle afwikkeling van de geschillen, bijdragen tot een vlotte afhandeling van de desbetreffende aangaven om uitkering, kunnen zij worden ingepast in de bijzondere bevoegheid welke de Koning aan artikel 1, 2<sup>e</sup>, van de wet van 6 juli 1983 ontleent.

13. In artikel 14 van het ontwerp leze men « In artikel 580, 8<sup>e</sup>, van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 20 juli 1971, 7 augustus 1974 en 5 januari 1976, worden de woorden ... ».

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

H. Adriaens, voorzitter;

H. Coremans; Gh. Tacq, staatsraden;

Mevr. M. Benard, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer Gh. Tacq.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Vermeire, auditor.

De griffier,  
M. Benard.

De voorzitter,  
H. Adriaens.

prestations qui peuvent être accordées. Jusqu'à concurrence de ce montant, l'Office national est subrogé de plein droit dans les droits aux prestations familiales qui sont éventuellement dues pour le même enfant et pour la même période à un autre titre visé à l'article 2, alinéa 1er, 2<sup>e</sup>, de la présente loi. L'organisme qui est débiteur de ces prestations mais qui ne les a pas encore payées, les retient au profit de l'Office national lorsque celui-ci en fait la demande ».

8. Les articles 5 à 9 du projet modifient tous l'article 7 de la loi du 20 juillet 1971. Par souci de lisibilité, il se recommande de réécrire intégralement cet article 7. En outre, il faut lire dans l'ajout prévu par l'article 9 du projet : « lorsque la demande dans l'autre régime a été introduite dans les nonante jours de la naissance ».

Si la suggestion faite ci-dessus de réécrire l'article 7 de la loi du 20 juillet 1971 est adoptée, la numérotation des articles 8 et suivants du projet devra être modifiée en conséquence.

9. A l'article 10 du projet, il faut lire in fine de l'alinéa 2 du nouvel article 7bis : « ... être refusées. Le refus est communiqué par lettre recommandée à la poste ».

10. L'article 11 du projet propose pour l'article 9 de la loi du 20 juillet 1971 un nouveau texte selon lequel l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés peut renoncer, dans certains cas, au recouvrement des prestations familiales payées indûment. Le texte ajoute : « Les sommes non recouvrées en application de l'alinéa 1er restent à charge de l'Office national ».

Cet ajout est superflu et sans objet puisque, depuis l'arrêté royal n° 119 du 23 décembre 1982, les prestations familiales visées sont à charge de l'Office national.

Enfin, l'on remplacera le terme « récupération » par le mot « recouvrement ».

11. Il est superflu de disposer dans le nouvel article 12bis, proposé à l'article 12 du projet, que « l'action publique résultant des infractions aux dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution se prescrit par trois ans à compter du jour où (lire : où) l'infraction a été commise ». Ce point est déjà réglé de manière générale, en ce qui concerne les délits, à l'article 21 du Code d'instruction criminelle.

Aussi convient-il d'omettre l'alinéa 3 du nouvel article 12bis. Au demeurant, le Roi ne trouverait pas dans la loi de pouvoirs spéciaux du 6 juillet 1983 le pouvoir d'édicter des règles dérogatoires en ce qui concerne la prescription de l'action publique.

12. Dans le nouvel article 12ter proposé à l'article 13 du projet, il est prévu un délai de forclusion pour l'introduction de tout recours auprès du tribunal du travail contre la décision de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés. Il est également prévu que le recours n'est pas suspensif.

De telles dispositions ne sont pas inhabituelles dans la législation sociale. Etant donné qu'elles ont pour but d'accélérer la solution des litiges et qu'elles contribuent dès lors à assurer une instruction plus aisée de la demande de prestations, elles peuvent s'inscrire dans le cadre du pouvoir spécial que le Roi puise dans l'article 1er, 2<sup>e</sup>, de la loi du 6 juillet 1983.

13. L'article 14 du projet sera rédigé comme suit : « Dans l'article 580, 8<sup>e</sup>, du Code judiciaire, modifié par les lois des 20 juillet 1971, 7 août 1974 et 5 janvier 1976, les mots ... ».

La chambre était composée de :

MM. :

M. H. Adriaens, président;

H. Coremans; Gh. Tacq, conseillers d'Etat;

Mme M. Benard, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Gh. Tacq.

Le rapport a été présenté par M. J. Vermeire, auditeur.

Le greffier,  
M. Benard.

Le président,  
H. Adriaens.

**31 DECEMBER 1983.** — Koninklijk besluit nr. 242 tot wijziging van de wet van 20 juli 1971 tot instelling van gewaarborgde gezinsbijslag

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 6 juli 1983 tot toegekennung van bepaalde bijzondere machten, aan de Koning, inzonderheid op de artikelen 1, 2° en 2, §§ 2 en 4;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Ohze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van de wet van 20 juli 1971 tot instelling van gewaarborgde gezinsbijslag, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980, worden tussen het eerste en het tweede lid de volgende leden ingevoegd :

« De natuurlijke persoon bedoeld in het eerste lid moet werkelijk en ononderbroken verblijven hebben in België gedurende tenminste de laatste vijf jaar die de indiening van de aanvraag om gewaarborgde gezinsbijslag voorafgaat.

Als de natuurlijke persoon bedoeld in het eerste lid vreemdeling is, moet hij toegelaten of gemachtigd zijn in België te verblijven of zich er te vestigen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 15 december 1980, betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen ».

**Art. 2.** Artikel 2 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 januari 1976, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2. Geniet de gewaarborgde gezinsbijslag, het kind :

1° dat werkelijk in België verblijft; evenwel moet het kind, dat geen bloedverwant tot en met de derde graad van de aanvrager is, noch kind van diens echtgenoot of gewezen echtgenoot of van de persoon met wie hij een huishouden vormt, gedurende ten minste de laatste vijf jaar die de indiening van de aanvraag voorafgaat, werkelijk en ononderbroken in België hebben verblijven; indien het kind vreemdeling is, moet het toegelaten of gemachtigd zijn in België te verblijven of zich er te vestigen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 15 december 1980, betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

2° dat, gedurende een door de Koning vast te stellen tijdvak, krachtens een Belgische, een buitenlandse of een internationale regeling ofwel geen recht geeft op gezinsbijslag ofwel er slechts recht op geeft voor een bedrag dat lager ligt dan dat van de bijslag welke overeenkomstig deze wet kan worden toegekend.

De Minister van Sociale Voorzorg kan, in behartigenswaardige gevallen, afwijken van de voorwaarden bepaald in artikel 1, tweede lid, en in het eerste lid, 1° van dit artikel of van één ervan.

De Koning bepaalt de leeftijdsgrondslag en de toekenningsvoorraarden van de gezinsbijslag ».

**Art. 3.** In artikel 3, tweede lid, van dezelfde wet, worden tussen de woorden « zijn » en « echtgenoot » de woorden « niet feitelijk gescheiden of van tafel en bed gescheiden » ingevoegd.

**Art. 4.** Een artikel 3bis, luidend als volgt, wordt ingevoegd in dezelfde wet :

« Art. 3bis. Wanneer de voorwaarden bepaald in artikel 1, in artikel 2, eerste lid, 1°, tweede en derde lid, en in artikel 3 vervuld zijn maar nog niet is vastgesteld dat voldaan is aan de voorwaarde bepaald in artikel 2, eerste lid, 2°, betaalt de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers bij wijze van voor- schot de bijslag die kan toegekend worden. Tot beloop van dat bedrag treedt de Rijksdienst van rechtswege in de rechten op de gezinsbijslag die, voor hetzelfde kind en voor hetzelfde tijdvak, eventueel verschuldigd is op een andere in artikel 2, eerste lid,

**31 DECEMBER 1983.** — Arrêté royal n° 242 modifiant la loi du 20 juillet 1971 instituant des prestations familiales garanties

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment les articles 1er, 2°, et 2, §§ 2 et 4;

Vu l'urgence;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Dans l'article 1er de la loi du 20 juillet 1971 instituant des prestations familiales garanties, modifié par la loi du 8 août 1980, les alinéas suivants sont insérés entre les alinéas 1er et 2 :

« La personne physique visée à l'alinéa 1er doit avoir résidé effectivement en Belgique de manière non interrompue pendant au moins les cinq dernières années qui précèdent l'introduction de la demande de prestations familiales garanties.

Si la personne physique visée à l'alinéa 1er est étrangère, elle doit être admise ou autorisée à séjourner en Belgique ou à s'y établir, conformément aux dispositions de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. »

**Art. 2.** L'article 2 de la même loi modifié par l'arrêté royal du 23 janvier 1976, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. Bénéficie de prestations familiales garanties, l'enfant :

1° qui réside effectivement en Belgique; toutefois, l'enfant qui n'a pas de lien de parenté avec le demandeur jusqu'au troisième degré ni n'est l'enfant du conjoint ou de l'ex-conjoint du demandeur ou de la personne avec laquelle celui-ci est établi en ménage, doit avoir résidé effectivement en Belgique, de manière ininterrompue, pendant au moins les cinq dernières années qui précèdent l'introduction de la demande; si l'enfant est étranger, il doit être admis à séjourner en Belgique ou à s'y établir conformément aux dispositions de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

2° qui, pendant une période que le Roi détermine, soit n'est pas bénéficiaire de prestations familiales en vertu d'un régime belge, étranger ou international soit n'en est bénéficiaire, en vertu d'un tel régime, qu'à raison d'un montant inférieur à celui qui peut être accordé conformément à la présente loi.

Le Ministre de la Prévoyance sociale peut, dans des cas dignes d'intérêt, déroger aux conditions fixées à l'article 1er, alinéa 2 et à l'alinéa 1er, 1°, du présent article ou à l'une de celles-ci.

Le Roi détermine la limite d'âge et les conditions d'octroi des prestations familiales. ».

**Art. 3.** Dans l'article 3, alinéa 2, de la même loi, les mots « non séparé de fait ou de corps et de biens » sont insérés entre les mots « conjoint » et « ou ».

**Art. 4.** Un article 3bis, rédigé comme suit est inséré dans la même loi :

« Art. 3bis. Lorsque les conditions fixées à l'article 1er, à l'article 2, alinéa 1er, 1°, alinéas 2 et 3, et à l'article 3 sont remplies, mais qu'il n'est pas encore établi s'il est satisfait à la condition prévue par l'article 2, alinéa 1er, 2°, l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés paie par voie d'avance les prestations qui peuvent être accordées. Jusqu'à concurrence de ce montant, l'Office national est subrogé de plein droit dans les droits aux prestations familiales qui sont éventuellement dues pour le même enfant et pour la même période à un autre titré

2<sup>e</sup>, van deze wet bedoelde grond. De instelling welke die bijslag verschuldigd is, doch niet heeft uitbetaald, houdt die in ten voordele van de Rijksdienst en op dezes verzoek ».

**Art. 5.** Artikel 7 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 6 van 11 oktober 1978 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 7. De aanvraag om gezinsbijslag moet ingediend worden bij de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers.

De kinderbijslag, eventueel verhoogd met de leeftijdsbijslag, wordt toegekend ten vroegste vanaf de eerste dag van de maand die voorafgaat aan de datum waarop de aanvraag werd ingediend.

De aanvraag om kinderbijslag dient hernieuwd te worden wanneer, na de toekenning van de kinderbijslag, deze niet verschuldigd is voor meer dan twee maanden.

De aanvraag om kraamgeld moet worden ingediend binnen de negentig dagen na de geboorte.

De aanvraag om kinderbijslag, ingediend binnen de negentig dagen na de kennisgeving van de administratieve of gerechtelijke beslissing waarbij de toekenning van kinderbijslag wordt geweigerd in een Belgische, buitenlandse of internationale regeling, wordt geacht ingediend te zijn in de loop van de maand waarin de aanvraag om kinderbijslag werd ingediend in een van de andere voormelde regelingen.

De aanvraag om kinderbijslag ingediend binnen de negentig dagen na de laatste betaling van kinderbijslag in een andere Belgische, buitenlandse of internationale regeling, wordt geacht ingediend te zijn in de loop van de maand waarin het recht op kinderbijslag is vervallen in deze andere regeling.

De aanvraag om kraamgeld ingediend binnen de negentig dagen na de kennisgeving van de administratieve of gerechtelijke beslissing waarbij de toekenning van kraamgeld wordt geweigerd in een Belgische, buitenlandse of internationale regeling, wordt geacht ingediend te zijn binnen de negentig dagen na de geboorte wanneer de aanvraag in die andere regeling werd ingediend binnen de negentig dagen na de geboorte ».

**Art. 6.** Een artikel 7bis, luidend als volgt, wordt ingevoegd in dezelfde wet :

« Art. 7bis. De Rijksdienst vordert van de aanvrager de inlichtingen die noodzakelijk geacht worden voor het onderzoek van zijn rechten op gewaarborgde gezinsbijslag.

Zo de aanvrager deze niet binnen de zestig dagen laat geworden, wordt hem een herinneringsschrijven gezonden. Geeft hij hieraan geen gevolg binnen een termijn van dertig dagen, dan kan de gezinsbijslag worden geweigerd. De weigering wordt bij een ter post aangetekende brief medegedeeld.

Na deze weigering dient een nieuwe aanvraag bij de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers ingediend te worden, overeenkomstig artikel 7 ».

**Art. 7.** Artikel 9 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 9. De Rijksdienst kan afzien van de terugvordering van de onrechtmatig betaalde gezinsbijslag indien :

1<sup>e</sup> de terugvordering om sociale redenen niet aangewezen is of technisch onmogelijk is;

2<sup>e</sup> de terugvordering al te onzeker of te bezwarend blijkt, in verhouding tot het bedrag van de in te vorderen sommen ».

**Art. 8.** Een artikel 12bis, luidend als volgt, wordt ingevoegd in dezelfde wet :

« Art. 12bis. Onverminderd de toepassing van andere strafrechtelijke bepalingen, wordt gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot een maand en met een geldboete van 26 F tot 500 F of met één van die straffen alleen, al wie vrijwillig onjuiste of onvolledige inlichtingen of stukken verstrekkt of nalaat de inlichtingen of stukken te verstrekken met het doel gewaarborgde gezinsbijslag te verkrijgen of er te blijven van genieten.

Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van die van hoofdstuk VII en van artikel 85, zijn van toepassing op de misdrijven zoals bepaald in dit artikel ».

visé à l'article 2, alinéa 1er, 2<sup>e</sup>, de la présente loi. L'organisme qui est débiteur de ces prestations mais qui ne les a pas encore payées, les retient au profit de l'Office national lorsque celui-ci en fait la demande. ».

**Art. 5.** L'article 7 de la même loi modifié par l'arrêté royal n° 6 du 11 octobre 1978 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. La demande de prestations familiales doit être introduite auprès de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

Les allocations familiales, éventuellement majorées en fonction de l'âge, sont accordées au plus tôt à partir du premier jour du mois qui précède la date d'introduction de la demande.

La demande d'allocations familiales doit être renouvelée lorsqu'après l'octroi des allocations familiales, celles-ci ne sont pas dues pour plus de deux mois.

Le demande de l'allocation de naissance doit être introduite dans les nonante jours de la naissance.

La demande d'allocations familiales introduite dans un délai de nonante jours qui suivent la notification de la décision administrative ou juridictionnelle refusant l'octroi des allocations familiales dans un régime belge, étranger ou international, est considérée comme introduite dans le courant du mois dans lequel la demande d'allocations familiales a été introduite dans un des autres régimes susvisés.

La demande d'allocations familiales introduite dans un délai de nonante jours qui suivent le dernier paiement des allocations familiales dans un autre régime belge, étranger ou international est censée introduite au cours du mois qui précède celui dans lequel le droit aux allocations familiales est échu dans cet autre régime.

« La demande de l'allocation de naissance introduite dans un délai de nonante jours qui suivent la notification de la décision administrative ou juridictionnelle refusant l'octroi de l'allocation de naissance dans un régime belge, étranger ou international est considérée introduite dans les nonante jours de la naissance lorsque la demande dans l'autre régime a été introduite dans les nonante jours de la naissance. ».

**Art. 6.** Un article 7bis, rédigé comme suit est inséré dans la même loi :

« Art. 7bis. L'Office national réclame au demandeur les renseignements jugés nécessaires pour l'instruction des droits aux prestations familiales garanties.

Si le demandeur ne les fournit pas dans les soixante jours, il lui est adressé un rappel par lettre. S'il n'y donne pas suite dans un délai de trente jours, les prestations peuvent lui être refusées. Le refus est communiqué par lettre recommandée à la poste.

Après refus, une nouvelle demande doit être introduite auprès de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, conformément à l'article 7 ».

**Art. 7.** L'article 9 de la même loi est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 9. L'Office national peut renoncer à la récupération des prestations familiales payées indûment lorsque :

1<sup>e</sup> le recouvrement s'avère contre-indiqué pour des raisons sociales ou techniquement impossibles;

2<sup>e</sup> le recouvrement s'avère trop aléatoire ou trop onéreux par rapport au montant des sommes à recouvrer ».

**Art. 8.** Un article 12bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 12bis. Sans préjudice de l'application d'autres dispositions pénales, est puni d'un emprisonnement de huit jours à un mois et d'une amende de 26 F à 500 F ou d'une de ces peines seulement, toute personne qui fournit sciemment des déclarations ou pièces, incomplètes ou fausses ou omet de fournir des déclarations ou pièces dans le but de bénéficier des prestations familiales garanties ou de continuer à en bénéficier.

Toutes les dispositions du livre I du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables aux infractions prévues par le présent article. ».

**Art. 9.** Een artikel 12ter, luidend als volgt, wordt ingevoegd in dezelfde wet :

« Art. 12ter. Op straffe van verval dient ieder beroep voor-gelegd aan de bevoegde arbeidsrechtbank binnen de drie maand volgend op de kennisgeving van de beslissing door de Rijks-dienst voor kinderbijslag voor werknemers.

De vordering ingeleden voor de arbeidsrechtbank heeft geen schorsende werking ».

**Art. 10.** In artikel 580, 8°, van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 20 juli 1971, 7 augustus 1974 en 5 januari 1976, worden de woorden « van de Minister tot wiens bevoegdheid de Sociale Voorzorg behoort » vervangen door de woorden « van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers ».

**Art. 11.** Dit besluit treedt in werking op 1 april 1984.

**Art. 12.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 31 december 1983.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Sociale Zaken,  
J.-L. DEHAENE

N. 84 — 75 (83 — 2081)

**5 DECEMBER 1983.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 maart 1979 tot bepaling van de voorwaarden waaronder kinderbijslag wordt verleend ten behoeve van het kind dat verbonden is door een leerrovereenkomst. — Erratum

*Belgisch Staatsblad nr. 239 van 16 december 1983, blz. 15660 :  
In de Nederlandse tekst, artikel 1, artikel 2, § 3, tweede regel, lezen « § 1 » in plaats van « § ».*

MINISTERIES VAN ONDERWIJS

N. 84 — 76

Koninklijk besluit nr. 267 tot wijziging van de wet van 22 april 1958 houdende statuut van het Nationaal Orkest van België en tot wijziging van de wet van 19 april 1963 tot oprichting van een openbare instelling genaamd Koninklijke Muntschouwburg

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, beoogt uitvoering te geven aan artikel 1, 3°, van de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning.

Krachtens deze bepaling kan de Koning, met het oog op het economisch en financieel herstel, de vermindering van de openbare lasten, de gezondmaking van de openbare financiën..., bij in Ministerraad overlegde besluiten, alle nuttige maatregelen nemen ten einde :

« met betrekking tot de instellingen van openbaar nut, de openbare instellingen die afhangen van de Staat, alsook tot elke instelling naar Belgisch recht, die voldoet aan collectieve noodwendigheden van algemeen belang en in welker oprichting of bestuur het overwicht van de Staat wordt vastgesteld,

a) over te gaan tot de opheffing, de omvorming, de reorganisatie of de samensmelting ervan en te dien einde het personeelsstatuut aan te passen;

**Art. 9.** Un article 12ter, rédigé comme suit est inséré dans la même loi :

« Art. 12ter. Tout recours doit, à peine de déchéance, être soumis au tribunal du travail compétent dans les trois mois de la notification de la décision de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

L'action introduite devant le tribunal du travail n'est pas suspensive. »

**Art. 10.** Dans l'article 580, 8°, du Code judiciaire, modifié par les lois des 20 juillet 1971, 7 août 1974 et 5 janvier 1976, les mots « du Ministre qui a la Prévoyance sociale dans ses attributions » sont remplacés par les mots « de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés ».

**Art. 11.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er avril 1984.

**Art. 12.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté,

Donné à Motril — Espagne, le 31 décembre 1983.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Ministre des Affaires sociales,  
J.-L. DEHAENE

F. 84 — 75 (83 — 2081)

**5 DECEMBRE 1983.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 6 mars 1979 fixant les conditions auxquelles les allocations familiales sont accordées en faveur de l'enfant lié par un contrat d'apprentissage. — Erratum

Moniteur belge n° 239 du 16 décembre 1983, page 15660 :

Dans le texte néerlandais, article 1er, article 2, § 3, deuxième ligne, lire « § 1 » au lieu de « § ».

MINISTÈRES DE L'ÉDUCATION NATIONALE

F. 84 — 76

Arrêté royal n° 267 modifiant la loi du 22 avril 1958 portant statut de l'Orchestre national de Belgique et modifiant la loi du 19 avril 1963 créant un établissement public dénommé Théâtre royal de la Monnaie

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal qui est soumis à Votre signature, vise à exécuter l'article 1er, 3°, de la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi.

En vertu de cette disposition, le Roi peut afin d'assurer le redressement économique et financier, la diminution des charges publiques, l'assainissement des finances publiques..., par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, prendre toutes les mesures utiles en vue :

« en ce qui concerne les organismes d'intérêt public, les établissements publics relevant de l'Etat, ainsi que toute institution de droit belge qui répond à des besoins collectifs d'intérêt général et dans la création ou la direction de laquelle on constate la prépondérance de l'Etat,

a) d'en opérer la suppression, la transformation, la réorganisation ou la fusion et d'adapter à cette fin le statut du personnel;